



This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

Model	Wireless plug-in chime 	Wireless push button 	Hardware pack
7366	✓	✓	✓
7367	✓	✓ (x2)	✓

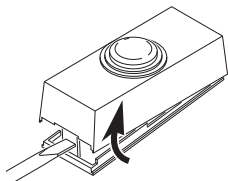
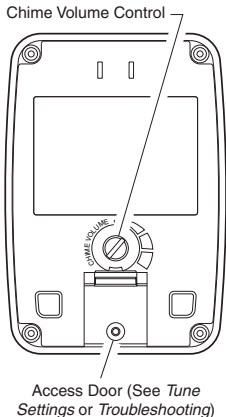


Figure 1

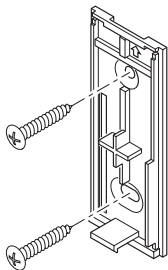
**⚠ WARNING: To prevent possible SERIOUS INJURY or DEATH:**

- NEVER allow small children near batteries.
- If battery is swallowed, immediately notify doctor.

1. **Remove orange battery tab from push button.** Remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). Remove orange battery tab.
2. **Plug in wireless chime. IMPORTANT: To avoid resetting chime memory, wait 30 seconds before pressing push button. See *Troubleshooting, Problem 3* if chime memory was accidentally reset.**
3. **Test range.** Temporarily position push button where you want it mounted. Press push button to verify chime and push button work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.



**Figure 2**



**Figure 3**

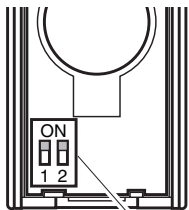
**4. Adjust volume control.** Unplug chime and adjust volume control to desired volume (see Figure 2). Plug chime back into wall outlet.

**5. Mount push button.** Use either screws or double sided tape to mount push button.

- **Screw Mounting:** To mount with screws, remove back of case by pushing in tab on bottom with a small screwdriver (see Figure 1). *Note:* Remove material in screw holes (if needed) before mounting with screws. Attach back of case to door jamb or wall (see Figure 3). Snap front of push button on.
- **Tape Mounting:** When attaching push button using double sided tape, make sure the surface of the door jamb or wall is clean.

## Tune Settings

**⚠ WARNING:** Disconnect chime unit from power source before opening chime access door. Close door and replace screw before reconnecting to power.

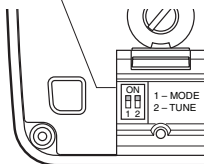


Inside Push Button

The chime has different selectable tunes: Ding (one note tune), Ding-Dong (two note tune), or Westminster (eight note tune). The factory setting is for the Westminster tune. This tune can be changed by following the instructions in the *Tune Setting Table*. *Note:* Only use **switch 2** when changing the chime tune.

*Note:* All chime models are designed to work with up to 5 push buttons (sold separately). All chimes are designed to play only two different tunes no matter how many push buttons are used.

Inside Chime Access Door



### Tune Setting Table

Push Button	Chime	Tune
Switch 2 - ON	Switch 2 - ON	Ding
Switch 2 - OFF	Switch 2 - ON	Ding-Dong
Switch 2 - OFF	Switch 2 - OFF	Ding-Dong
Switch 2 - ON	Switch 2 - OFF	Westminster

# Troubleshooting



**WARNING:** Disconnect chime unit from power source before opening chime access door. Close door and replace screw before reconnecting to power.

1. **PROBLEM:** Chime does not sound or rang one time and quit.
  - A. **POSSIBLE CAUSE:** Push button battery is not installed correctly.
  - A. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure battery is installed according to the diagram inside the push button.
  - B. **POSSIBLE CAUSE:** Push button battery is dead.
  - B. **CORRECTIVE ACTION:** Check charge of push button battery and replace if necessary.
  - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is not receiving power.
  - C. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure the plug-in chime has power.
  - D. **POSSIBLE CAUSE:** Push button and chime are not synced.
  - D. **CORRECTIVE ACTION:** Sync the push button and chime.
    - Unplug chime.
    - Ensure **switch 1** on both the chime and push button is set to OFF.
    - Wait 30 seconds.
    - Press and hold the push button within 20 seconds after plugging in chime. When the “Ding-Dong” tune is played, the push button is synced with the chime.
2. **PROBLEM:** Push button battery seems okay, but the chime does not work after installation.
  - A. **POSSIBLE CAUSE:** Chime or push button is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.
  - A. **CORRECTIVE ACTION:** Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move push button away from metal surface. Move chime to a different wall outlet.
  - B. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.
  - B. **CORRECTIVE ACTION:** Move chime away from concrete surface.
  - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime and push button are installed too far apart.
  - C. **CORRECTIVE ACTION:** Locate chime closer to push button.

**3. PROBLEM:** Chime sounds when not intended (false triggers).

**POSSIBLE CAUSE:** Chime is receiving interference from another wireless device.

**CORRECTIVE ACTION:** Reset chime.

- Unplug chime.
- Ensure **switch 1** on both the chime and push button is set to OFF.
- Wait 30 seconds.
- Press and hold the push button within 20 seconds after plugging in chime. When the “Ding” tune is played, the chime memory has been erased.
- To re-sync the push button and chime, unplug chime. Wait 30 seconds.
- Press and hold the push button within 20 seconds after plugging in chime. When the “Ding-Dong” tune is played, the push button is synced with the chime.

*Note:* The push button and chime come synced from the factory. The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

## Technical Service

**Please contact us for assistance before returning product to the store or to HeathCo LLC.**

If you experience a problem, follow this guide. You may also contact us between 8:00 AM to 5:00 PM CST (M-F).

When contacting Technical Service, please include the following information: Name, Street Address, Daytime Phone Number, Email Address, Model Number, Date of Purchase, Place of Purchase, Product Issue, and **DATED SALES RECEIPT FOR WARRANTY REQUESTS.**

**No Service Parts Available for this Product**

HeathCo LLC  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service

Internet: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Phone: 1-800-858-8501 (English Only)  
Fax: 1-800-846-8500

## Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for regulatory compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

**Not Covered** - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges.

This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.**

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

# Heath<sup>®</sup>Zenith Campana Inalámbrica Enchufable

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

Modelo	Campana inalámbrica enchufable	Pulsador inalámbrico	Paquete de ferretería
7366	✓	✓	✓
7367	✓	✓ (x2)	✓

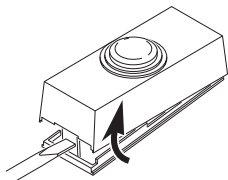


Figura 1

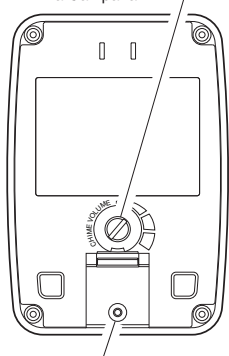


**ADVERTENCIA:** Para prevenir una posible **LESIÓN SERIA** o **LA MUERTE:**

- **NUNCA** deje que los niños estén cerca de las baterías.
- Si se traga una batería, notifique inmediatamente al doctor.

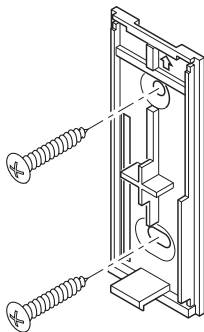
1. **Retire la pestaña naranja de la batería del botón pulsador.** Extraer la parte posterior de la caja presionando la aleta en el botón con un destornillador pequeño (vea la Figura 1). Quite la aleta anaranjada de la batería.
2. **Campana inalámbrica enchufable. IMPORTANTE:** Para evitar reiniciar la memoria de la campanilla, espere 30 segundos antes de presionar el botón pulsador. Consulte *Análisis de Averías, Problema 3* si la memoria del timbre fue restablecida accidentalmente.
3. **Pruebe el alcance.** Ponga provisionalmente el pulsador en la posición donde lo quiera instalar. Presione el pulsador para verificar que la campana y el pulsador funcionen apropiadamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.

Control del Volumen de  
la Campana



Puerta de acceso (Vea *Programación del tono o Análisis de Averías*)

**Figura 2**



**Figura 3**

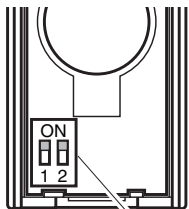
**4. Ajuste del control del volumen.** Desenchufe la campana y ajuste el control del volumen al volumen deseado (vea la Figura 2). Enchufe de nuevo la campana en el tomacorriente de la pared.

**5. Instale el pulsador.** Use ya sean tornillos o cinta adhesiva por ambas caras para instalar el pulsador.

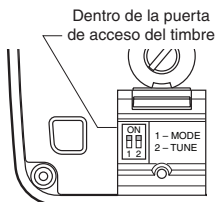
- **Montaje con tornillos:** Para montar con tornillos, quite la parte de atrás de la caja empujando hacia adentro la lengüeta de abajo con un destornillador pequeño y girando la cuchilla (vea la Figura 1). *Nota:* Quite la suciedad de los orificios para tornillos (si es necesario) antes de poner los tornillos. Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared (vea la Figura 3). Encaje a presión la parte frontal del pulsador.
- **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando fije el pulsador usando cinta adhesiva por ambas caras, asegúrese que la superficie de la pared o la del batiente de la puerta estén limpias.

## Programación del tono

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la unidad del timbre de la fuente de alimentación antes de abrir la puerta de acceso del timbre. Cierre la puerta y ponga los tornillos antes de reconectar la alimentación.



Dentro del Pulsador →



Dentro de la puerta de acceso del timbre

La campanilla tiene diferentes melodías que se pueden seleccionar: Ding (melodía de una nota), Ding-Dong (melodía de dos notas), o Westminster (melodía de ocho notas). La calibración de fábrica es el tono Westminster. Esta melodía se puede cambiar siguiendo las instrucciones de la *Tabla de Programación de Melodías*. *Nota:* Utilice sólo el **interruptor 2** al cambiar la melodía del timbre.

*Nota:* Todos los modelos de campanillas están diseñados para trabajar hasta con 5 botones pulsadores (se venden por separado). Todas las campanillas están diseñadas para reproducir solo dos melodías diferentes, sin importar cuántos botones pulsadores se utilicen.

### Tabla de ajustes de configuración

Botón pulsador	Campanilla	Ajustes
Interruptor 2: ENCENDIDO	Interruptor 2: ENCENDIDO	Ding
Interruptor 2: APAGADO	Interruptor 2: ENCENDIDO	Ding-Dong
Interruptor 2: APAGADO	Interruptor 2: APAGADO	Ding-Dong
Interruptor 2: ENCENDIDO	Interruptor 2: APAGADO	Westminster

## Análisis de Averías



**ADVERTENCIA:** Desconecte la unidad del timbre de la fuente de alimentación antes de abrir la puerta de acceso del timbre. Cierre la puerta y ponga los tornillos antes de reconectar la alimentación.

1. **PROBLEMA:** La campanilla no suena o hace ruido una sola vez y se detiene.
  - A. **CAUSA POSIBLE:** La batería de botón pulsador no está instalado correctamente.
  - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que la batería se instale de acuerdo con el diagrama del interior del pulsador.
  - B. **CAUSA POSIBLE:** La batería del botón pulsador está muerta.
  - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Compruebe la carga de la batería del pulsador y reemplácela si es necesario.
  - C. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla no está recibiendo energía.
  - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que la campanilla enchufable tenga energía.
  - D. **CAUSA POSIBLE:** El botón pulsador y la campanilla no están sincronizados.
  - D. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Sincronice el botón pulsador y la campanilla.
    - Desenchufe la campanilla.
    - Asegúrese de que el **interrupor 1** esté APAGADO tanto en la campanilla como en el botón pulsador.
    - Espere 30 segundos.
    - Mantenga presionado el botón pulsador durante 20 segundos luego de enchufar la campanilla. Cuando se escuche el “Ding-Dong”, el botón pulsador y la campanilla estarán sincronizados.
2. **PROBLEMA:** La batería del pulsador parece estar bien, pero el timbre no funciona después de su instalación.
  - A. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla o el botón pulsador están montados sobre metal o cerca de montantes de metal. *Nota:* El metal reduce el alcance de transmisión.
  - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Utilice cuñas de madera de 1/4 de pulgada a 1/2 pulgada (6 a 13 mm) para mover el pulsador de la superficie de metal. Mueva el timbre a un tomacorriente diferente.
  - B. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla está montada cerca de un piso o pared de concreto. *Nota:* El concreto puede reducir el alcance.

Continúa

- B. ACCIÓN CORRECTIVA:** Aleje la campanilla de la superficie de concreto.
- C. CAUSA POSIBLE:** La campanilla y el botón pulsador están instalados demasiado alejados.
- C. ACCIÓN CORRECTIVA:** Ubique la campanilla más cerca del botón pulsador.
- 3. PROBLEMA:** La campanilla suena cuando no debe hacerlo (activadores falsos).

**CAUSA POSIBLE:** La campanilla está recibiendo interferencia de otro dispositivo inalámbrico.

**ACCIÓN CORRECTIVA:** Reinicie la campanilla.

- Desenchufe la campanilla.
- Asegúrese de que el **interruptor 1** esté APAGADO tanto en la campanilla como en el botón pulsador.
- Espere 30 segundos.
- Mantenga presionado el botón pulsador durante 20 segundos luego de enchufar la campanilla. La memoria estará eliminada cuando se escuche el “Ding”.
- Para volver a sincronizar el botón pulsador y la campanilla, desenchufe la campanilla. Espere 30 segundos.
- Mantenga presionado el botón pulsador durante 20 segundos luego de enchufar la campanilla. Cuando se escuche el “Ding-Dong”, el botón pulsador y la campanilla estarán sincronizados.

*Nota:* El botón pulsador y la campanilla están sincronizados desde la fábrica. El alcance de la campanilla inalámbrica puede variar con la ubicación, temperatura y condición de la batería.

## Servicio Técnico

**Por favor comuníquese con nosotros antes de devolver el producto a la tienda o a HeathCo LLC.**

En caso de cualquier problema, siga esta guía. Puede también comunicarse con nosotros entre las 8:00 AM y las 5:00 PM (de lunes a viernes).

Cuando se comunique con el Servicio Técnico, por favor dé la siguiente información: nombre, dirección, número de teléfono durante el día, dirección de su email, número de modelo, fecha de compra, lugar de compra, problema del producto, y **RECIBO FECHADO DE COMPRA PARA PETICIONES DE GARANTÍA.**

**No hay piezas de servicio disponibles para este producto.**

HeathCo LLC  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

Internet: [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Teléfono: 1-800-858-8501 (solo inglés)  
Fax: 1-800-846-8500

## Información Regulatoria

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) y con la RSS-210 de las Industrias del Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseable.

Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable de cumplir con los reglamentos podría invalidar la autoridad del usuario para el uso de este equipo.

## GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

**No cubierto** - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

**Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.**

HeathCo LLC se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

# HeathZenith

## Carillon enfichable, sans fil

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

Modèle	Carillon sans fil enfichable	Bouton-poussoir sans fil	Ensemble de ferrures
7366	✓	✓	✓
7367	✓	✓ (x2)	✓

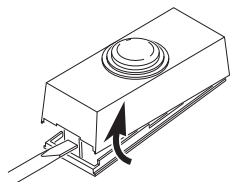


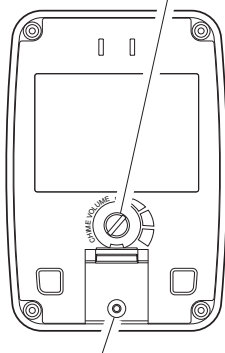
Figure 1

**⚠ MISE EN GARDE :** Pour éviter les risques de **BLESSURES GRAVES**, voire de **DÉCÈS** :

- Ne laissez **JAMAIS** un enfant seul près des piles.
- En cas d'ingestion d'une pile, avisez immédiatement un médecin.

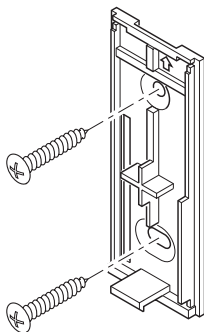
1. **Retirez la languette orange de la pile du bouton-poussoir.** Ôtez la partie arrière du boîtier en enfonçant la patte du bas au moyen d'un petit tournevis (voir la Figure 1). Retirez la languette orange.
2. **Carillon enfichable, sans fil. IMPORTANT :** Pour éviter de réinitialiser la mémoire du carillon, attendez 30 secondes avant d'appuyer sur le bouton-poussoir. Reportez-vous à la section *Dépannage, problème 3* si la mémoire du carillon a été accidentellement réinitialisée.
3. **Plage d'essai.** Positionnez temporairement l'unité de bouton-poussoir à l'endroit où vous désirez la monter. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que celui-ci et le carillon fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section *Dépannage*.

Commande de volume  
du carillon



Couvercle d'accès (Reportez-vous à la section *Réglage des mélodies* ou *Dépannage*)

**Figure 2**



**Figure 3**

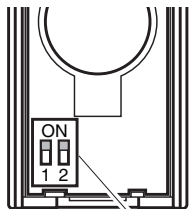
**4. Réglage du volume.** Débranchez le carillon et réglez le volume à la puissance souhaitée (voir la Figure 2). Rebranchez le carillon dans la prise électrique.

**5. Montez l'unité de bouton-poussoir.** Utilisez soit des vis, soit du ruban adhésif double face pour monter l'unité de bouton-poussoir.

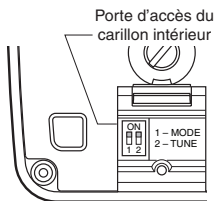
- **Au moyen de vis :** Pour faire l'installation avec les vis, enlevez le dos du boîtier en poussant sur les agrafes de la base avec un tournevis (voir la Figure 1). *Remarque :* Enlevez les débris des trous de vis (au besoin) avant d'installer les vis. Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur (voir la Figure 3). Enclenchez la partie avant de l'unité de bouton-poussoir en place.
- **Au moyen de ruban adhésif :** Lorsque vous montez l'unité de bouton-poussoir en utilisant du ruban adhésif double face, assurez-vous que la surface du montant de porte ou du mur est propre.

## Réglage de la mélodie

**⚠ AVERTISSEMENT : Débranchez l'unité du carillon de la source d'alimentation avant d'ouvrir la porte d'accès au carillon. Refermer la porte et replacer la vis avant de rebrancher le carillon.**



Unité de bouton-poussoir intérieure



Le carillon offre plusieurs sonneries distinctes : « ding » (sonnerie à une note), « ding, dong » (sonnerie à deux notes) et Westminster (sonnerie à huit notes). Le réglage de l'usine est celui du timbre Westminster. Cette mélodie peut être changée en suivant les instructions retrouvées dans le *Tableau du réglage des mélodies*. *Remarque* : Lorsque vous changez la mélodie, vous devez uniquement utiliser le **commutateur 2**.

*Remarque* : Tous les modèles de carillons sont conçus pour fonctionner avec un maximum de 5 boutons-poussoirs (vendus séparément). Tous les carillons sont conçus pour jouer seulement deux sonneries distinctes, peu importe le nombre de boutons-poussoirs utilisés.

Tableau des réglages de la sonnerie

Bouton-poussoir	Carillon	Sonnerie
Interrupteur 2 – ON (marche)	Interrupteur 2 – ON (marche)	Ding
Interrupteur 2 – OFF (arrêt)	Interrupteur 2 – ON (marche)	Ding-Dong
Interrupteur 2 – OFF (arrêt)	Interrupteur 2 – OFF (arrêt)	Ding-Dong
Interrupteur 2 – ON (marche)	Interrupteur 2 – OFF (arrêt)	Westminster

# Dépannage



**AVERTISSEMENT : Débranchez l'unité du carillon de la source d'alimentation avant d'ouvrir la porte d'accès au carillon. Refermer la porte et replacer la vis avant de rebrancher le carillon.**

1. **PROBLÈME** : Le carillon n'émet pas de son, ou a sonné une fois avant de s'arrêter.
  - A. **CAUSE POSSIBLE** : La pile du bouton-poussoir n'est pas installée correctement.
  - A. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que la pile est installée selon le schéma retrouvé à l'intérieur du bouton-poussoir.
  - B. **CAUSE POSSIBLE** : La pile du bouton-poussoir est déchargée.
  - B. **MESURE CORRECTIVE** : Vérifiez la charge de la pile du bouton-poussoir et remplacez-la au besoin.
  - C. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon n'est pas alimenté.
  - C. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que le carillon enfichable est alimenté.
  - D. **CAUSE POSSIBLE** : Le bouton-poussoir et le carillon ne sont pas synchronisés.
  - D. **MESURE CORRECTIVE** : Synchronisez le bouton-poussoir et le carillon.
    - Débranchez le carillon.
    - Assurez-vous que l'**interrupteur 1** sur le carillon et le bouton-poussoir est à la position OFF (arrêt).
    - Attendez 30 secondes.
    - Appuyez longuement sur le bouton-poussoir dans les 20 secondes après avoir branché le carillon. Lorsque le carillon jouera la sonnerie « Ding-Dong », le bouton-poussoir sera désormais synchronisé avec le carillon.
  
2. **PROBLÈME** : La pile du bouton-poussoir semble en bon état; mais, après l'installation, le carillon ne fonctionne pas.
  - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon ou le bouton-poussoir est installé sur du métal ou à proximité de montants en métal. *Remarque* : Le métal réduit la portée de transmission.
  - A. **MESURE CORRECTIVE** : Utilisez des cales en bois de 6 à 13 mm (1/4 à 1/2 po) pour déplacer le bouton-poussoir de la surface métallique. Déplacez le carillon à une prise murale différente.
  - B. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon est installé à proximité d'un plancher ou d'un mur en béton. *Remarque* : Le béton peut réduire la portée de

transmission.

**B. MESURE CORRECTIVE :** Éloignez le carillon de toute surface en béton.

**C. CAUSE POSSIBLE :** Le carillon et le bouton-poussoir sont trop éloignés l'un de l'autre.

**C. MESURE CORRECTIVE :** Rapprochez le carillon et le bouton-poussoir.

**3. PROBLÈME :** Le carillon sonne à des moments inopportuns (déclenchements intempestifs).

**CAUSE POSSIBLE :** Le carillon subit des interférences provenant d'un autre appareil sans fil.

**MESURE CORRECTIVE :** Réinitialisez le carillon.

- Débranchez le carillon.
- Assurez-vous que **l'interrupteur 1** sur le carillon et le bouton-poussoir est à la position OFF (arrêt).
- Attendez 30 secondes.
- Appuyez longuement sur le bouton-poussoir dans les 20 secondes après avoir branché le carillon. Lorsque le carillon jouera la sonnerie « Ding », la mémoire du carillon aura été effacée.
- Pour synchroniser le bouton-poussoir et le carillon à nouveau, débranchez le carillon. Attendez 30 secondes.
- Appuyez longuement sur le bouton-poussoir dans les 20 secondes après avoir branché le carillon. Lorsque le carillon jouera la sonnerie « Ding-Dong », le bouton-poussoir sera désormais synchronisé avec le carillon.

*Remarque :* Le bouton-poussoir et le carillon sont synchronisés au départ de l'usine. La portée de transmission du carillon sans fil peut varier en fonction de son emplacement, de la température et de la charge des piles.

## Service Technique

**Veillez communiquer avec nous pour obtenir de l'aide avant de retourner le produit au magasin ou à HeathCo LLC.**

En cas de problème, consultez ce guide. Vous pouvez communiquer avec nous du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h (HNC).

Veillez fournir les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le service technique : nom, adresse, n° de téléphone pendant la journée, adresse de courriel, numéro de modèle, date d'achat, endroit de l'achat, problème affectant le produit et **REÇU DE CAISSE DATÉ, POUR LES DEMANDES SOUS GARANTIE.**

**Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.**

HeathCo LLC  
2445 Nashville Road  
Bowling Green, KY 42101, USA  
ATTN: Technical Service (Service technique)

Internet : [www.hzsupport.com](http://www.hzsupport.com)  
Téléphone : 1-800-858-8501 (anglais seulement)  
Télécopieur : 1-800-846-8500

## Renseignements de règlements

Ce dispositif est conforme aux exigences de la partie 15 des règles FCC et RSS-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer de parasites nuisibles, et 2) ce dispositif doit endurer tous les parasites reçus, y compris ceux susceptibles de provoquer un fonctionnement intempestif.

Avis à l'utilisateur : Les changements ou modifications, qui n'ont pas été explicitement approuvés par l'organisme chargé d'assurer la conformité aux règlements, pourraient invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN**

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

**Exclusions de la garantie** - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

**CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS, OU SECONDAIRES.**

**LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON.** Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

**Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.**

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.





# **Heath<sup>®</sup>Zenith**

## **Chime Purchase Information Información de la compra de la campana Renseignements d'achat du carillon**

**Model #:** \_\_\_\_\_

**Nº de modelo / N° de modèle**

**Date of Purchase:** \_\_\_\_\_

**Fecha de compra / Date d'achat**

**Staple Purchase Receipt Here  
Engrape aquí el recibo de compra  
Agrafez le reçu d'achat ici**

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,  
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA  
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER  
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA  
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR  
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**